

PROAMP X_n SERIES

network routing mixer & digital power amplifier

PROAMP X_n 300
900

Manuel d'utilisation

Contenu

• Avant d'installer l'appareil	1
• Précautions d'emploi importantes	1
• Description	3
• Branchements	4
• Utilisation.....	5
• Aperçu du menu.....	6
• Paramètres	8
• Brochage des raccordements.....	15
• Données techniques	16

1 Avant d'installer l'appareil

Avant l'emploi, lisez attentivement les renseignements de ce manuel d'utilisation. Respectez les précautions de sécurité ainsi que les consignes de ce dernier. Gardez ce manuel afin de pouvoir retrouver ces informations le cas échéant.

2 Précautions d'emploi importantes



Ce symbole montre une situation potentiellement dangereuse qui peut conduire à la mort, à des blessures graves ou à de graves dégâts matériels s'il n'est pas observé.

1. ATTENTION!

- Afin d'éviter le danger d'un choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil. Il n'y a pas de pièce susceptible d'être dépannée par l'utilisateur à l'intérieur.
- N'installez pas l'amplificateur sur une surface instable. Une chute de l'appareil peut conduire à une déprédation de l'objet en questions.
- Assurez-vous que l'appareil soit branché à la terre afin d'empêcher tout choc électrique.
- N'employez l'amplificateur qu'avec la tension d'alimentation recommandée. L'emploi de l'appareil avec d'autres tensions d'alimentation peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Ne raccourcissez, n'abimez ou ne changez pas le câble secteur. Ne disposez pas ce dernier à proximité d'une source de chaleur. Ne posez aucun objet lourd, amplificateur compris, sur le câble; cela peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Ne disposez pas l'amplificateur sous la pluie ou dans un endroit où il y a un danger d'éclaboussures; cela peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Ne manipulez en aucun cas la fiche de secteur avec des mains mouillées. cela peut mener à des chocs électriques. N'ôtez pas la fiche de son boîtier; ne tirez en aucun cas sur le câble! Cela peut mener à des chocs électriques.
- Evitez de connecter l'amplificateur dans un environnement humide ou sale; évitez l'impact direct des rayons du soleil, de la vapeur ou de la fumée ou encore de l'action des radiateurs; cela peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Séparez le câble d'alimentation de la prise secteur à chaque changement de position . Le déplacement de l'amplificateur branché peut endommager la ligne d'alimentation, et mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Ne bloquez pas l'ouverture d'aération du boîtier de l'amplification. Cela peut mener à une surchauffe et à un incendie.

- Si l'une des situations suivantes devaient arriver, éteignez immédiatement l'amplificateur et séparez l'alimentation du réseau électrique. N'essayez pas d'employer à nouveau l'appareil. Avertissez votre fournisseur afin de faire examiner l'amplificateur.
 - Chute de l'amplificateur
 - Fonctionnement incorrect de l'amplificateur
 - Entrée d'eau ou objets métalliques dans l'amplificateur
 - Endommagement de la ligne d'alimentation, etc.
- Ne disposez pas de tasse, de verre ou d'autre contenant de liquide sur l'amplificateur. Une fuite peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Ne dirigez aucun objet métallique ou inflammable dans les fentes de ventilation. Cela peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- Pour éviter un incendie ou des chocs électriques, n'enlevez en aucun cas le couvercle de l'appareil; à l'intérieur se trouve un voltage très dangereux.
- Avant de connecter des haut-parleurs, assurez vous que le bouton de réglage du volume soit réglé au minimum. Un volume élevé à l'enclenchement de l'appareil peut endommager l'ouïe de manière durable.
- Ne placez pas d'objet sur l'amplificateur. En cas de chute, cela peut entraîner l'appareil et l'endommager. D'ailleurs, la chute de ces derniers peut les endommager eux-mêmes ou causer des blessures.
- N'employez pas l'amplificateur trop longtemps si le signal est distordu. Cela peut être une indication de dysfonctionnement qui peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.
- L'accumulation de saleté sur l'alimentation ou sur la prise électrique peut mener à un incendie ou à des chocs électriques. Nettoyez-les régulièrement et n'oubliez pas de vérifier que la fiche de secteur se trouve correctement dans la prise de courant.
- Contactez votre fournisseur pour ôter de la saleté qui se serait accumulée dans un laps de temps plus ou moins élevé. De la saleté accumulée peut mener à un incendie ou à des chocs électriques.

Garantie du fabricant

La garantie pour l'appareil s'élève, légalement, à deux ans, si ce dernier peut être associé à des erreurs de fabrication. Une mauvaise utilisation ou une ouverture de l'appareil entraîne la nullité de la garantie.



Précisions sur le symbole 'WEEE'

A la fin de son temps de fonctionnement, ce produit ne doit pas être mis avec le reste des ordures. S'il-vous-plait, séparez le et faites le recycler pour que les ressources matérielles puissent être réutilisées de manière durable. Cela protège votre environnement et votre santé de possibles dommages qui pourraient semer la panique en cas de traitement des ordures non contrôlé.



3 Description

ProAmp Xn est un poste de commande individuel et configurable avec un amplificateur Classe D de toute nouvelle génération et une technologie 32-Bit. L'écran tactile intégré ainsi que l'interface web permettent une performance et un confort d'utilisation hors du commun. Grâce à un chemin de signal non transformé et des entrées et sorties constantes et symétriques, ProAmp Xn atteint un niveau audiophile.

Critères

Puissance	ProAmp Xn 300	1 x 300W ¹ / 100V, 1 x 300W1 / 4 Ohm
	ProAmp Xn 900	1 x 1000W ¹ / 100V, 1 x 1000W1 / 4 Ohm

Dimensions 435 x 88 x 225 mm (19", 2 HE)

Poids 5,7 kg

Couleur bleu

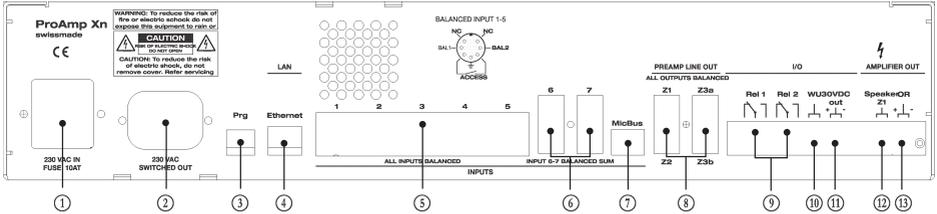
Entrées 5 x lignes / mic symétriques avec commande prioritaire.
2 lignes symétriques
1 port pour poste de communication jusqu'à dix postes

Sorties 4 x lignes (1 x zone 1, 1 x zone 2, 2 x zone 3)
Commande prioritaire (Override) pour relais 24 VDC
2 x contact inverseur libre de potentiel
30 VDC non stabilisé, protégé
Prise secteur 10A
Sortie haut parleur 100V ou à faible impédance jusqu'à 4 Ohm

Equipement 7 entrées de signaux universels (5 symétriques mic/line, 2 symétriques line)
Bus microphone jusqu'à 10 postes
Amplificateur de puissance intégré et sortie ligne pour 3 zones
Timer journalier optionnel avec de vastes fonctions et Timesync
Niveau sonore réglable séparément pour toutes les zones
Booster de signal pour toutes les entrées
Protection du mot de passe
Chemin audio réglable librement
Commande à distance complète via un navigateur internet
Programmation depuis le navigateur internet ou l'appareil
Utilisation simple des menu grâce à l'écran tactile
Commande prioritaire et relais programmables
2 signaux intégrés pour Gong ou Jingle
Protection contre les court-circuits et les surcharges
Surveillance et indication d'erreur de: distorsion, surcharge électrique, température, 24 VDC
Wake-up programmable sur toutes les entrées
Retransmission Nf de haute qualité

¹ mesuré d'après une charge inductive réelle (Haut-parleurs)

4 Branchements



1. Alimentation sur secteur / Fusible

Alimentation sur secteur IEC, fusible 2 x fusible fin 5 x 20 mm, 10AT

2. Alimentation secteur commutée

Sortie de réseau IEC

Aussitôt que le ProAMPXn est enclenché manuellement, via une entrée ou via une commande externe, cette sortie sera raccordé au réseau. Elle permet ainsi d'enclencher tout les appareils qui y sont raccordés et garantie ainsi le bon fonctionnement du système.

3. Prg

Seulement pour une utilisation en usine. Prière de ne rien raccorder.

4. LAN

Raccordement Ethernet 100 Mbit/s.

5. Entrée universelle (Input) 1-5

Entrée universelle programmable et symétrique pour microphone ou entrée ligne. Programmable avec ou sans commande prioritaire.

6. Entrée (Input) 6-7

Entree ligne sans priorité, symétrique.

7. Mic Bus RJ45

Raccordement pour poste de communication PnS3. Jusqu'à dix poste peuvent fonctionner simultanément en paraal-
lèle.

8. Sorties

Sorties ligne pour zones 1-3. Ligne symétrique. Zone 3 programmable comme zone autonome ou comme haut-parleur de contrôle interne.

9. Rel1 / Rel2

Contact libre de potentiel programmable. Peut être connecté sur chaque entrée aussi bien que sur la minuterie (pour le pilotage de gyrophares, centrales auxiliaires, etc.).
Max 250 VAC / 10A.

10. WU

Wake Up. Entrée. En cas de contact fermé, ProAMPXn se met en marche. Sert pour le réglage à distance par minuterie externe, système de contrôle domotique, etc.

11. 30 VDC out

Alimentation pour appareils externes. Puissance maximale avec la sortie OR 0.25 ampère.

12. Speaker zone 1

Sortie haut-parleur pour système 100V ou basse impédance.

13. OR (Over-Ride)

Sortie Override pour pilotage relais de 24V. ProAMP Xn met à disposition un voltage de 24 VDC qui permet de passer au deçu des réglage de volume et ainsi diffuser le message au volume maximum. Cette commande peut être program-
me pour chaque entrée.

5 Utilisation

L'utilisation de ProAmp Xn se révèle très facile. Elle s'effectue via l'écran tactile intégré ou par l'interface web qui sera mise en place par l'installateur. Sur cette dernière, toutes les fonctions peuvent être réglées confortablement depuis un navigateur web.

mood
mountain™

ProAmpXn Webcontrol

Outputs

Source: Media Player Music-Radio Music-Radio

Bass: 4 4 0

Treble: 6 8 0

Gong: 6 12 12

Volume: 34 65 65

Mall Sales area Office

Copyright © 2013 Moodmountain

Les fonctions de l'interface web sont identiques à celles de l'appareil.

ProAmp Xn 300W

Activity

Microphone

Microphone

Zone 3

Sur l'affichage de base, vous pouvez apercevoir le statut actuel de l'appareil, la date et l'heure, la connectivité réseau et le niveau du son en fonction des zones.

ProAmp Xn 300W

16:41 20. July

Zone 1

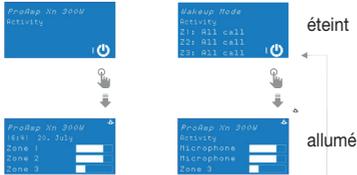
Zone 2

Zone 3

L'activité sera montrée sur la ligne de la zone correspondante.

6 Aperçu du menu

Etat de base



Home



Audio



Niveau de sortie



Niveau d'entrée



Niveau du Gong



Choix de la source



Réglage des tonalités

Heure



Réglage de l'heure



Programmation du timer

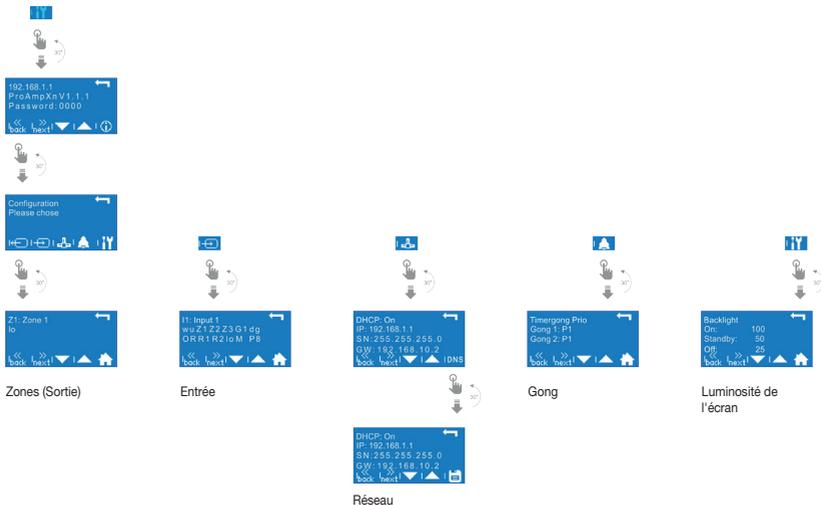


Synchronisation horaire



Fuseau horaire

Configuration (protégé par mot de passe)



Info



Vous atteignez les menus individuels par le choix des symboles correspondants sur l'écran tactile. Si aucune donnée ne devait être sélectionnée après 30 secondes, l'affichage revient en mode veille et ensuite au menu principal.

7 Paramètres

Symboles

ProAmp Xn vous fait traverser des menus complètement interactifs. Les éléments de commande se caractérisent par des symboles simples. Voici les principaux symboles en un coup d'oeil:

	Allumer/Eteindre		Sortie audio		Sélection précédente
	Menu audio		Entrée audio		Sélection suivante
	Menu heure		Gong		Baisser la valeur
	Menu de configuration (mot de passe)		Choix de la source		Augmenter la valeur
	Menu informations		Réglage des tonalité		Menu home
	Menu timer		Retour		
	Menu synchronisation du temps		Réglage du volume bloqué		
	Menu fuseau horaire		Liaison réseau en ordre		
	Changement de la valeur de choix		Sauvegarder		
	Changement de la valeur de choix				

Utilisation

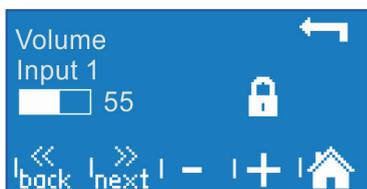
Réglage du volume de sortie (zones)



En pressant les touches back / next, vous pouvez choisir pour quelles zones le volume sera réglé. Avec +/-, le volume sera ajusté pour la zone choisie. Si un cadenas devait être affiché sur l'écran, le volume pourra être ajusté de seulement ± 3 paliers. Le blocage peut être aboli dans la configuration par l'administrateur. Selon la configuration, la zone 3 peut être utilisée comme moniteur (hauts-parleurs internes) pour écouter l'entrée ou les sorties au choix. En conséquence, à la place de la zone 3, s'affiche le moniteur.

Choix: - zone 1 - zone 2 - zone 3 / moniteur

Réglage du volume d'entrée (sources)



En pressant les touches back / next, vous pouvez choisir pour quelle entrée le volume sera réglé. Avec +/-, vous pouvez ajuster le volume de la sources sélectionnée. Si un cadenas devait être affiché sur l'écran, le volume pourra être ajusté de seulement ± 3 paliers. Le blocage peut être aboli dans la configuration par l'administrateur.

Choix: - input 1 - input 2 - input 3 - input 4
- input 5 - input 6 - input 7 - microphone
- all call.

Les désignations peuvent s'adapter à des appareils externes ou à une fonction correspondante. Par exemple, au lieu de "input 6", vous pourrez faire apparaître "Radio" sur l'écran. L'ordre reste cependant de toute façon le même.

Réglage du volume du gong (jingle)



En pressant les touches back / next, vous pouvez choisir pour quelles zones le volume du gong sera réglé. Avec +/-, le volume du gong sera ajusté pour les zones choisies.

Choix: - zone 1 – zone 2 – zone 3 / moniteur

Choix de la source



En pressant les touches back / next, vous pouvez choisir pour quelles zones la source choisie devrait être appliquée. Avec ▼ / ▲, la source musicale sera réglée sur la zone sélectionnée. Dans le choix apparaissent uniquement les sources qui sont autorisées par l'administrateur.

Choix: - input 1 – input 2 – input 3 - input 4
- input 5 - input 6 - input 7

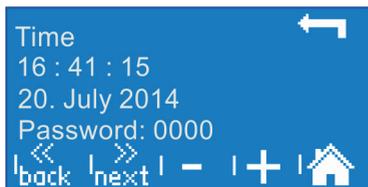
Réglage des tonalité



En pressant les touches back / next, vous pouvez choisir quelle valeur devra être modifiée. Lorsque la zone est sélectionnée, vous pouvez choisir avec +/- sur quelles les modification vont s'appliquer. Avec next, vous pouvez déplacer le curseur sur les basses ou sur les aigus et avec +/- vous pouvez ajuster la valeur.

Choix: - zone 1 – zone 2 – zone 3 / moniteur

Ajustement du temps



En pressant la touche back / next, vous pouvez sélectionner la valeur désirée. Avec +/-, vous pouvez modifier la valeur sélectionnée.

Attention: la date peut être changée uniquement avec le mot de passe administrateur!

Valeur: – heures – minutes – secondes – jour –
mois – année – MDP chiffre 1
– MDP chiffre 2– MDP – chiffre 3
– MDP chiffre 4

Programmation du timer (actions programmées dans le temps)

Cette fonction est optionnelle et n'est pas activée dans certaines circonstances. La fonction peut être déverrouillée sur l'interface web. Veuillez vous adresser à votre revendeur.



En pressant la touche back / next, vous pouvez sélectionner la valeur désirée. Avec +/-, vous pouvez modifier la valeur choisie.

P1 = Place du programme

A la fin figure toujours automatiquement une place du programme à disposition, qui peut être utilisée pour une nouvelle commande de commutation. Avec ▼/▲, la place du programme peut être choisie quand la valeur sélectionnée est P1.

Temps

Ici, les heures et les minutes peuvent être réglées pour donner l'heure à laquelle la commande de commutation devrait être exécutée.

Jour de la semaine

Ici, vous pouvez choisir le jour de la semaine auquel la commande de commutation devrait être exécutée. Le premier chiffre indique le lundi, le septième le dimanche. 1 veut dire que c'est ce jour que la commande de commutation sera exécutée.

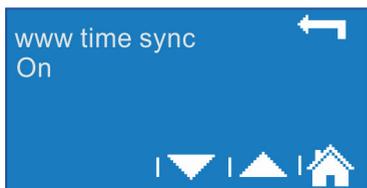
Action

Les actions suivantes peuvent être choisies avec :

-	Efface la place du programme sélectionnée	Input 2 On	Commande pour entrée 2
Off	Eteindre l'appareil, périphérie incluse	Input 2 Off	Aucune commande pour entrée 2
On	Enclencher l'appareil, périphérie incluse	Input 3 On	Commande pour entrée 3
Relais 1 On	Enclencher relais 1	Input 3 Off	Aucune commande pour entrée 3
Relais 1 Off	Eteindre relais 1	Input 4 On	Commande pour entrée 4
Relais 1 Impuls	Enclencher relais 1 pour 1 seconde	Input 4 Off	Aucune commande pour entrée 4
Relais 2 On	Enclencher relais 2	Input 5 On	Commande pour entrée 5
Relais 2 Off	Eteindre relais 2	Input 5 Off	Aucune commande pour entrée 5
Relais 2 Impuls	Enclencher relais 2 pour 1 seconde	Input 6 On	Commande pour entrée 6
Gong 1 Zone 1	Jouer le gong 1 (jingle 1) sur la zone 1	Input 6 Off	Aucune commande pour entrée 6
Gong 1 Zone 2	Jouer le gong 1 (jingle 1) sur la zone 2	Input 7 On	Commande pour entrée 7
Gong 1 Zone 3	Jouer le gong 1 (jingle 1) sur la zone 3	Input 7 Off	Aucune commande pour entrée 7
<i>Le gong 1 peut être programmé en même temps sur plusieurs zones. Cependant, il ne peut pas être combiné avec le gong 2.</i>		Zone 1 +3dB	Augmente le volume de la zone 1 de 3 dB
Gong 2 Zone 1	Jouer le gong 2 (jingle 2) sur la zone 1	Zone 1 -3dB	Diminue le volume de la zone 1 de 3 dB
Gong 1 Zone 2	Jouer le gong 2 (jingle 2) sur la zone 2	Zone 2 +3dB	Augmente le volume de la zone 2 de 3 dB
Gong 2 Zone 3	Jouer le gong 2 (jingle 2) sur la zone 3	Zone 2 -3dB	Diminue le volume de la zone 2 de 3 dB
<i>Le gong 2 peut être programmé en même temps sur plusieurs zones. Cependant, il ne peut pas être combiné avec le gong 1.</i>		Zone 3 +3dB	Augmente le volume de la zone 3 de 3 dB
Input 1 On	Commande pour entrée 1	Zone 3 -3dB	Diminue le volume de la zone 3 de 3 dB
Input 1 Off	Aucune commande pour entrée 1		

Sélection: - Place du programme – heures - minutes
– lundi – mardi – mercredi - jeudi – vendredi –
samedi – dimanche – action

Time sync (synchronisation du temps)



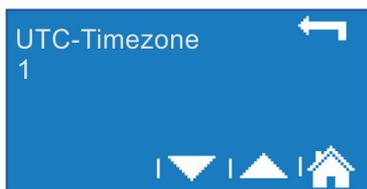
En pressant la touche back / next, vous pouvez sélectionner la valeur désirée. Avec +/-, la valeur sélectionnée peut être modifiée.

On = synchronisation du temps avec le temps du serveur.

L'horloge interne sera synchronisée avec le temps du serveur et garantit un temps précis en continuité. L'heure d'été/d'hiver sera automatiquement ajustée. Une connexion internet est nécessaire pour cette fonction.

Off = le temps s'écoule grâce à l'horloge à Quartz interne. L'heure d'été/d'hiver sera automatiquement ajustée.

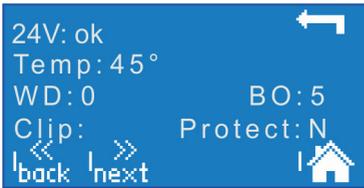
UTC-Timezone (fuseau horaire)



En pressant la touche back / next, vous pouvez sélectionner la valeur désirée. Avec +/-, la valeur sélectionnée peut être modifiée.

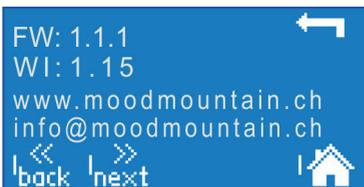
Ici, le fuseau horaire, respectivement le temps universel coordonné (UTC) peut être ajusté.

Menu informations



Sur le menu information, vous obtenez des renseignements sur le statut de l'appareil:

- 24V: "ok" signale que la tension de l'alimentation en courant électrique se trouve dans une zone tolérée pour un appareil externe. "fault" signale qu'il y a une erreur. Dans la plupart des cas, c'est dû à une surcharge et la limitation de courant du ProAmp Xn agit. Ici, le périphérique connectée devrait être testée contre les court-circuits ou les surcharges.
- Temp: montre la température actuelle de l'amplificateur. Les ventilateurs seront activés en fonction de cette température.
- WD: affiche le nombre de fois où le watchdog (détection des problèmes hardware) a réagi
- BO: affiche le nombre de fois où l'appareil a été séparé du courant
- Clip: montre si l'amplificateur est limité. Si cela devait être le cas, examiner les risques de surcharge ou de court-circuits.
- Protect: montre si l'amplificateur est en mode protection. En cas d'état de marche anormal qui pourrait endommager l'appareil, ce dernier commute en mode protection. Prière d'examiner les risques de surcharge ou de court-circuits. Après que l'appareil ait été séparé du réseau pour 30 secondes, si le mode protection s'enclenche à nouveau l'appareil doit être contrôlé par un professionnel.



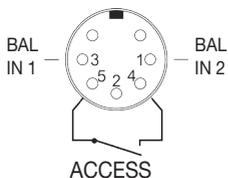
- FW: montre la version du firmware.
- WI: montre la version de l'interface web.



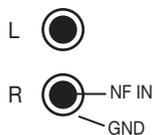
- SN: montre le numéro de série de l'appareil.

8 Brochage des raccordements

Input 1 - 5



Input 6

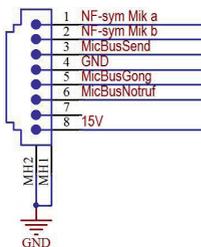


Zone 1-3 out



Les entrées audio 1-5 ont été développés sans transformateurs et parfaitement symétriques.

Mic Bus



9 Données techniques

Standard	Performance	
Modèle	ProAmp Xn 300	ProAmp Xn 900
Puissance de sortie (RMS)	350 W ¹⁾	950 W ¹⁾
Impédance de charge(70V/100V)	14Ω/23Ω	5Ω/8Ω
alimentation secteur commutée	max. 10A	
Courbe de fréquence (-3dB/OCT)	20 Hz ~ 20 KHz	
Dynamique	> 100	
Ratio (S/N)	> 100	
T.H.D (RMS)	< 0.5 %	
Line out (zone 1 - 3)	max. +10dB / 2.5V RMS	
Sensibilité ligne input	-28dBu à +12dBu / 28mV RMS - 3.2VRMS	
Sensibilité mic input	-61.5dBu à -28dBu / 650uV RMS à 30mV RMS	
Degré d'efficacité	85 %	
Réseau / Fréquence	AC 200 ~ 240V / 50, 60	
Courant de sortie Override	100 mA	
Température alentours acceptable	- 10 ~ 40	
Humidité acceptable	~ 95%	
Puissance maximum absorbée.	430 W	1150 W
Poids	5.7	6.6
Dimensions (B x H x T)	434 (Longueur) x 88 (Hauteur) x 227 (Largeur) mm 2U (sans équerre de montage)	
Propriétés de protection	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Overload Protection ✓ Thermal Protection ✓ Speaker Short Protection ✓ DC Output Protection ✓ Speaker Protection 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Power ON/OFF Muting ✓ Power Short Protection ✓ High frequency protection ✓ Over-/under voltage protection ✓ Clipping recognition

1) @ 1% THD +N, 1kHz, mesuré avec un filtre audio de précision AES-17 à charge inductive. La récupération d'énergie à lieu uniquement sur les charges inductives et ne peut être mesurée sur des charges résistives..

**mood
mountain™**
experience technologies

moodmountain is a brand of:
Europhone AG
Fegistrasse 1
CH-8957 Spreitenbach
<http://www.moodmountain.ch>